# Varnostni list
**po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31**

datum izdaje: 22.12.2025 Številka različice 9 (nadomešča različico 8) Sprememba: 22.12.2025

## ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

· **1.1 Identifikator izdelka**

· **Trgovsko ime: OTTOSEAL A 250**
· **UFI:** NGE1-C09P-U00F-GX3X
· **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**
· **Uporaba snovi / pripravka** Tesnilna snov/ Lepilo

· **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
· **Proizvajalec/dobavitelj:**
Hermann Otto GmbH
Krankenhausstraße 14
D-83413 Fridolfing
Tel.: 0049/(0)8684/908-0
Fax.: 0049/(0)8684/908-1840

· **Področje/oddelek za informacije:**
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 ( -4300 )
E-Mail: msds@otto-chemie.de
· **1.4 Telefonska številka za nujne primere:**
- 112
+44 1235 239670 (Carechem 24)

## ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

· **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
· **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**
Eye Irrit. 2 H319 Povzroča hudo draženje oči.
STOT SE 3 H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

· **2.2 Elementi etikete**
· **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**
Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.
· **Piktogrami za nevarnost**



GHS07

· **Opozorilna beseda** Pozor

· **Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:**
Etil acetat
· **Stavki o nevarnosti**
H319 Povzroča hudo draženje oči.
H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
· **Previdnostni stavki**

| | |
|---|---|
| P102 | Hraniti zunaj dosega otrok. |
| P210 | Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano. |
| P271 | Uporabljati le zunaj ali v dobro prezračevanem prostoru. |
| P280 | Nositi zaščitne rokavice / zaščito za oči / zaščito za obraz. |
| P301+P310 | PRI ZAUŽITJU: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika. |
| P301+P330+P331 | PRI ZAUŽITJU: Izprati usta. Ne izzivati bruhanja. |
| P304+P312 | PRI VDIHAVANJU: Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/ zdravnika. |

(nadaljevanje na strani 2)

# Varnostni list
**po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31**

datum izdaje: 22.12.2025 Številka različice 9 (nadomešča različico 8) Sprememba: 22.12.2025

**Trgovsko ime: OTTOSEAL A 250**

(nadaljevanje od strani 1)

P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
P501 Vsebino/vsebnik odstranite v skladu z lokalnimi/regionalnimi/narodnimi/ mednarodnimi predpisi.

· **Dodatni podatki:**
EUH066 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.
· **2.3 Druge nevarnosti**
· **Rezultati ocene PBT in vPvB**
· **PBT:** Ni uporaben.
· **vPvB:** Ni uporaben.
· **Ugotavljanje lastnosti endokrinih motilcev**
Ta izdelek ne vsebuje sestavin, ki so endokrini motilci v skladu s členom 57(f) uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2018/605 v količinah 0,1 % ali več.

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

· **3.2 Zmesi**
· **Opis:** Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.
· **Nevarne sestavine:**

| | | |
|---|---|---|
| CAS: 141-78-6<br>EINECS: 205-500-4<br>Reg.nr.: 01-2119475103-46 | Etil acetat<br>Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336, EUH066 | <25% |
| CAS: 123-86-4<br>EINECS: 204-658-1<br>Reg.nr.: 01-2119485493-29-0000 | n-Butil acetat<br>Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336, EUH066 | <10% |

· **Dodatni napotki:**
Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.
Surovine v obliki delcev s tveganjem vdihavanja so neločljivo povezane z izdelkom in zato ne povzročijo razvrstitve izdelka zaradi nevarnosti vdihavanja. Zaradi fizikalnih lastnosti izdelka izpostavljenost delcem pri vdihavanju ni mogoča.

## ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

· **4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**
· **v primeru vdihavanja:** Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.
· **če pride v stik s kožo:**
Takoj sprati z vodo in milom in dobro izplakniti.
Pri trajajočem draženju kože iti k zdravniku.
· **če pride v stik z očmi:**
Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo in se posvetovati z zdravnikom.
· **če snov zaužijerno:** Ne povzročiti bruhanja, takoj poklicati pomoč zdravnika.
· **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**
Druge relevantne informacije niso na voljo.
· **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**
Druge relevantne informacije niso na voljo.



(nadaljevanje na strani 3)

# Varnostni list
**po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31**

*datum izdaje: 22.12.2025* *Številka različice 9 (nadomešča različico 8)* *Sprememba: 22.12.2025*

**Trgovsko ime: OTTOSEAL A 250**

(nadaljevanje od strani 2)

## ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

· **5.1 Sredstva za gašenje**
· **Ustrezna sredstva za gašenje:**
CO2, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.
· **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**
Pri segrevanju ali v primeru požara možno tvorjenje strupenih plinov.
· **5.3 Nasvet za gasilce**
· **Posebna zaščitna oprema:** Ne vdihavati eksplozivnih in vnetljivih plinov.

## ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

· **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** Skrbeti za zadostno zračenje.
· **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:** Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.
· **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**
Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.
· **6.4 Sklicevanje na druge oddelke** Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

## ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

· **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**
Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.
Glej tocko 8.3: Osebna zaščitna oprema

· **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**
· **Skladiščenje:**
· **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Zanesljivo preprečiti pronicanje v tla.
· **Napotki za skupno skladiščenje:** Skladiščiti ločeno od živil.
· **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**
V dobro zaprti posodi hraniti na hladnem in suhem.
Varovati pred vročino in direktnim sončnim žarčenjem.
· **7.3 Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

· **8.1 Parametri nadzora**
· **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**

**141-78-6 Etil acetat**

MV (si) trenutna vrednost: 1468 mg/m³, 400 ppm
dolgoročna vrednost: 734 mg/m³, 200 ppm
Y, EU****

AGW (de) dolgoročna vrednost: 730 mg/m³, 200 ppm
2(I);DFG, EU, Y

**123-86-4 n-Butil acetat**

MV (si) trenutna vrednost: 723 mg/m³, 150 ppm
dolgoročna vrednost: 241 mg/m³, 50 ppm
Y, EU*****

AGW (de) dolgoročna vrednost: 300 mg/m³, 62 ppm
2(I);AGS, Y

(nadaljevanje na strani 4)

# Varnostni list
**po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31**

datum izdaje: 22.12.2025 Številka različice 9 (nadomešča različico 8) Sprememba: 22.12.2025

**Trgovsko ime: OTTOSEAL A 250**

(nadaljevanje od strani 3)

· **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni seznami.

· **8.2 Nadzor izpostavljenosti**
· **Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor** Ni drugih podatkov, glej točko 7.
· **Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**
· **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**
Ne jesti in piti ob delu.
Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.
Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.
Izogniti se stiku z očmi in kožo.
· **Zaščito dihal** Dihalna zaščita pri nezadostnem zračenju.
· **Zaščito rok** Zaščitne rokavice.
· **Material za rokavice**
Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo.
Nitrilkavčuk
Priporočena debelina materiala: > 0,4 mm
· **Čas prodiranja skozi material za rokavice** Vrednost propustnosti: 10 - 30 min
· **Zaščito za oči/obraz** Zaščitna očala.
· **Ščitnik za telo:** Delovna zaščitna obleka.

* 
## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

· **9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**
· **Splošne navedbe**

| | |
|---|---|
| · **Agregatno stanje** | trden |
| · **Barva:** | v skladu z oznako proizvoda |
| · **Vonj:** | močan |
| · **Tališče/ledišče:** | ni določen |
| · **Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča** | ni določen |
| · **Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti** | |
| · **spodnja:** | 2,1 Vol % (Ethylacetat) |
| · **zgornja:** | 11,5 Vol % (Ethylacetat) |
| · **Plamenisce:** | Se ne uporablja (preskusne metode za plamenišče ne veljajo za pastozne snovi in zelo viskozne tekočine) |
| · **Temperatura samovžiga:** | 370 °C |
| · **Temperatura razgradnje** | Ni določen. |
| · **pH** | Ni določen. |
| · **Viskoznost:** | Ni določen. |
| · **Topnost** | |
| · **voda:** | netopen |
| · **Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)** | Ni določen. |
| · **Parni tlak pri 20 °C:** | 100 hPa |
| · **Gostota in/ali relativna gostota** | |
| · **Gostota:** | glejte tehnični list |
| · **Relativna gostota** | Ni določen. |
| · **Parna gostota:** | Ni uporaben. |
| · **Lastnosti delcev** | ni določen |

· **9.2 Drugi podatki**

| | |
|---|---|
| · **Oblika:** | pastozen |
| · **Temperatura vnetišča:** | Ni določen. |

(nadaljevanje na strani 5)

# Varnostni list
## po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31



**Trgovsko ime: OTTOSEAL A 250**

(nadaljevanje od strani 4)

· **Eksplozivne lastnosti:** Ni določen.

· **Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti**
· **Aerosoli** odpade
· **Vnetljive tekočine** odpade

* 
## ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

· **10.1 Reaktivnost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
· **10.2 Kemijska stabilnost**
· **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:**
Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
Preprecite mocno segrevanje.
· **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Tvorjenje eksplozivnih zmesi z zrakom.
· **10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Druge relevantne informacije niso na voljo.
· **10.5 Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
· **10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Glej tocko 5.2

## ODDELEK 11: Toksikološki podatki

· **11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008**
· **Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
· **Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:**

**141-78-6 Etil acetat**

| | | |
|---|---|---|
| oralen | LD50 | >5.000 mg/kg (rat) |
| dermalen | LD50 | >5.000 mg/kg (rbt) |

**123-86-4 n-Butil acetat**

| | | |
|---|---|---|
| oralen | LD50 | >5.000 mg/kg (rat) |
| dermalen | LD50 | >5.000 mg/kg (rbt) |
| inhalativen | LC50/4 h | >21,4 mg/l (rat) |

· **Primarno draženje:**
· **Jedkost za kožo/draženje kože**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
· **Resne okvare oči/draženje** Povzroča hudo draženje oči.
· **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
· **Mutagenost za zarodne celice** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
· **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
· **Strupenost za razmnoževanje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
· **STOT – enkratna izpostavljenost** Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
· **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
· **Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
· **11.2 Podatki o drugih nevarnostih**
· **Lastnosti endokrinih motilcev**
Nobene od sestavin ni na seznamu.

## ODDELEK 12: Ekološki podatki

· **12.1 Strupenost** Druge relevantne informacije niso na voljo.

(nadaljevanje na strani 6)

# Varnostni list
**po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31**

*datum izdaje: 22.12.2025* *Številka različice 9 (nadomešča različico 8)* *Sprememba: 22.12.2025*

**Trgovsko ime: OTTOSEAL A 250**

(nadaljevanje od strani 5)

· **12.2 Obstojnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
· **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.
· **12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.
· **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
· **PBT:** Ni uporaben.
· **vPvB:** Ni uporaben.
· **12.6 Lastnosti endokrinih motilcev**
Ta izdelek ne vsebuje sestavin, ki so endokrini motilci v skladu s členom 57(f) uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2018/605 v količinah 0,1 % ali več.
· **12.7 Drugi škodljivi učinki**
· **Drugi ekološki napotki:**
· **Splošni napotki:**
Ne dopustiti, da odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.
Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo

## ODDELEK 13: Odstranjevanje

· **13.1 Metode ravnanja z odpadki**
· **Priporočilo:**
Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.
Snov se lahko po strditvi odstrani skupaj z gospodinjskimi ali industrijskimi odpadki. Neporabljena snov (pastozna, tekoca) se odlaga kot posebni odpadki.

· **Neočiščena embalaža:**
· **Priporočilo:**
Kontaminirano embalažo je treba optimalno izprazniti, potem jo lahko po ustreznem čiščenju pripeljemo za predelavo.
Embalažo, ki je ni mogoče očistiti, odložimo kot odpadke tako kakor substanco.

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu

· **14.1 Številka ZN in številka ID**
· **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpade
· **14.2 Pravilno odpremno ime ZN**
· **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpade
· **14.3 Razredi nevarnosti prevoza**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**
· **Kategorija** odpade
· **14.4 Skupina embalaže**
· **ADR, IMDG, IATA** odpade
· **14.5 Nevarnosti za okolje:**
· **Marine pollutant:** Ne
· **14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika** Ni uporaben.
· **14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO** Ni uporaben.

· **Transport/drugi podatki:** Nobenih nevarnih snovi po prej omenjenih uredbah
· **UN "model regulation":** odpade



(nadaljevanje na strani 7)

# Varnostni list
## po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31



**Trgovsko ime: OTTOSEAL A 250**

(nadaljevanje od strani 6)

## ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

· **15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**
· **Uredba (ES) št. 1907/2006 PRILOGA XVII** Pogoji omejitve: 3
· **Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi - Priloga II**
Nobene od sestavin ni na seznamu.
· **UREDBA (EU) 2019/1148**
· **Priloga I - OMEJENE PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE (Zgornja mejna vrednost za namene izdajanja dovoljenj v skladu s členom 5(3))**
Nobene od sestavin ni na seznamu.
· **Priloga II - PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE, KI JIH JE TREBA PRIJAVITI**
Nobene od sestavin ni na seznamu.
· **Uredba (ES) št. 273/2004 o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah**
Nobene od sestavin ni na seznamu.
· **Uredba (ES) št. 111/2005 o določitvi pravil za nadzor trgovine s predhodnimi sestavinami za prepovedane droge med Skupnostjo in tretjimi državami**
Nobene od sestavin ni na seznamu.

· **Državni predpisi:**

· **Stopnja ogrožanja vode:** KOV 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo.
· **Podatki za mednarodno registriranje:**
**Opravljeno ali v skladu s naslednjimi inventari:**
REACH - Europe navedene
AICS - Australia navedene
DSL - Canada navedene
IECSC - China navedene
ENCS - Japan navedene
NZIoC - New Zealand navedene
PICCS - Philippines navedene
ECL - Korea navedene
TSCA - USA navedene
TCSI - Taiwan ki niso navedeni
· **15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

## ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.
Ta varnostni list je v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Člen 31, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878.

· **Relevantne norme**
H225 Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.
H319 Povzroča hudo draženje oči.
H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
EUH066 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.
· **Datum predhodne različice:** 03.02.2023
· **Številka različice predhodne različice:** 8
· **Okrajšave in akronimi:**
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

(nadaljevanje na strani 8)

# Varnostni list
## po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

*datum izdaje: 22.12.2025* *Številka različice 9 (nadomešča različico 8)* *Sprememba: 22.12.2025*

***Trgovsko ime: OTTOSEAL A 250***

(nadaljevanje od strani 7)

*IATA: International Air Transport Association*
*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*
*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*
*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*
*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*
*LC50: Lethal concentration, 50 percent*
*LD50: Lethal dose, 50 percent*
*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*
*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*
*Flam. Liq. 2: Vnetljive tekočine – Kategorija 2*
*Flam. Liq. 3: Vnetljive tekočine – Kategorija 3*
*Eye Irrit. 2: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 2*
*STOT SE 3: Specifična strupenost za ciljne organe (enkratna izpostavljenost) – Kategorija 3*

· **** Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni***